



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
31 October 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Третий комитет

Пункт 68(b) повестки дня

Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Австралия, Австрия, Андорра, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция и Эстония: проект резолюции

Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, а также Всеобщей декларацией прав человека¹, Международными пактами о правах человека² и другими международными документами по правам человека,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, последней из которых является резолюция 68/184 от 18 декабря 2013 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, представленный в августе 2014 года во исполнение резолюции 68/184³, и доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Ис-

¹ Резолюция 217 A (III).

² Резолюция 2200 A (XXI), приложение.

³ A/69/306.



ламской Республике Иран⁴, представленный в августе 2014 года во исполнение резолюции 25/24 Совета по правам человека от 28 марта 2014 года⁵;

2. *с удовлетворением отмечает* обещания, данные президентом Исламской Республики Иран в отношении некоторых важных вопросов, касающихся прав человека, в частности искоренения дискриминации в отношении женщин и представителей этнических меньшинств и поощрения права на свободу мнений и их свободное выражение, и настоятельно призывает Исламскую Республику Иран воплотить их в конкретную деятельность, которая как можно скорее приведет к заметным улучшениям, и обеспечить, чтобы ее национальные законы соответствовали ее обязательствам по международному праву прав человека и осуществлялись в соответствии с ее международными обязательствами;

3. *отмечает* законодательные и административные изменения в Исламской Республике Иран, которые касаются некоторых проблем в области прав человека, включая поправки к Исламскому уголовному кодексу и Уголовно-процессуальному кодексу, и отмечает усилия по введению хартии прав гражданина, в то же время настоятельно призывая правительство обеспечить, чтобы эти меры соответствовали его международным обязательствам в области прав человека;

4. *отмечает также* имевшее в последнее время место взаимодействие Исламской Республики Иран с договорными органами в области прав человека посредством представления периодических национальных докладов, а также участия в ее втором универсальном периодическом обзоре, проведенном Советом по правам человека, будучи в то же время по-прежнему серьезно озабочена отсутствием более широкого взаимодействия с механизмами по наблюдению за положением в области прав человека, включая продолжающееся отсутствие реакции на просьбы о предоставлении информации и посещении страны, поступающие от мандатариев специальных процедур;

5. *выражает глубокую озабоченность* по поводу продолжающихся и повторяющихся в Исламской Республике Иран серьезных нарушений прав человека, в частности, в связи с:

а) вызывающим тревогу весьма частым и учащающимся приведением в исполнение смертных приговоров в отсутствие международно признанных гарантий, включая публичные казни, несмотря на запрещающий их циркуляр, изданный прежним главой судебной власти, и тайные групповые казни, а также сообщениями о казнях, приводимых в исполнение без уведомления членов семьи или адвокатов заключенных;

б) продолжающимися вынесением и приведением в исполнение смертных приговоров несовершеннолетним и лицам, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста, — в нарушение обязательств Исламской Республики Иран по Конвенции о правах ребенка⁶ и Международному пакту о гражданских и политических правах²;

⁴ A/69/356.

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 53 (A/69/53)*, глава IV, раздел A.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

с) вынесением смертных приговоров за преступления, которым нет точного и прямо сформулированного определения, и за преступления, которые не относятся к наиболее тяжким, — в нарушение международного права;

d) пытками и жестокими, бесчеловечными или унижающими достоинство видами обращения и наказания, включая порку и ампутацию конечностей;

е) повсеместными и серьезными ограничениями права на мирные собрания, свободы ассоциации и свободы мнений и их выражения, в том числе посредством постоянных усилий по блокировке, фильтрации или ограничению доступа в Интернет и содержания информации, включая социальные медийные каналы, блокировке международного спутникового вещания и цензурированию или закрытию медийных каналов;

f) систематическим преследованием и притеснением правозащитников и возобновившимся преследованием журналистов, блогеров и пользователей услугами социальных медийных средств информации, которым грозят арест, произвольные задержания, длительная ссылка и суровые меры наказания, включая смертную казнь;

g) повсеместным неравенством между женщинами и мужчинами и существующей де-юре и де-факто дискриминацией в отношении женщин и девочек, в том числе в результате продолжающегося ограничения равного доступа к занятости и высшему образованию в некоторых областях, а также ограничениями возможностей занимать руководящие должности в правительстве и доступа на рынок труда, несмотря на предоставление женщинам 3 из 11 должностей заместителей вице-президента;

h) продолжающейся дискриминацией и другими нарушениями прав человека, подчас равносильными преследованию, в отношении лиц, принадлежащих к этническим, языковым или иным меньшинствам, в том числе арабов, азербайджанцев, белуджей и курдов и их защитников, особо отмечая сообщения о насильственном подавлении выступлений и заключении под стражу этнических арабов и азербайджанцев, включая продолжающиеся нарушения их прав на надлежащую правовую процедуру и предполагаемые пытки в заключении и сообщения о тайной казни членов арабской общины в Ахвазе;

i) сохраняющимися жесткими ограничениями права на свободу мыслей, совести, религии или убеждений и ограничениями на строительство мест отправления культа и захоронения, а также нападениями на них;

j) продолжающимися притеснениями, подчас равносильными преследованию, нарушениями прав человека лиц, принадлежащих к признанным религиозным меньшинствам, включая христиан, иудеев, мусульман-суфиев, мусульман-суннитов и зороастрийцев и их защитников, особо отмечая произвольные аресты и задержания мусульман-суфиев, мусульман-суннитов и христиан-евангелистов, включая продолжающееся содержание под стражей христианских священников;

k) продолжающимися дискриминацией, преследованием и нарушениями прав человека лиц, принадлежащих к непризнанным религиозным меньшинствам, особенно последователей бахаистской веры и их защитников, включая целенаправленные нападения и убийства, надлежащего расследования которых с целью привлечь виновных к ответственности не проводится, произ-

вольные аресты и задержания, отказ по религиозному признаку в доступе к высшему образованию, продолжающееся тюремное заключение всех лидеров иранской общины бахаистов, закрытие принадлежащих бахаистам предприятий, осквернение и уничтожение бахаистских кладбищ и фактическая криминализация последователей бахаизма;

l) продолжающимся постоянным содержанием под домашним арестом ведущих оппозиционеров на президентских выборах 2009 года, несмотря на серьезную обеспокоенность состоянием их здоровья, а также продолжающимися ограничениями, которым подвергаются их сторонники и члены семей, включая притеснения, запугивания и репрессалии;

m) упорным несоблюдением процессуальных норм и нарушениями прав задержанных, включая широко распространенную и систематическую практику произвольных задержаний и насильственных исчезновений, отсутствие у задержанных доступа к самостоятельно выбранному юридическому представителю, отказ рассматривать вопрос об освобождении задержанных под залог, плохие условия содержания в тюрьмах, отказ в предоставлении надлежащей медицинской помощи и связанную с этим угрозу жизни заключенных, пытки задержанных, их изнасилование и другие формы сексуального насилия над ними, допросы с применением жестоких методов и оказание давления на их родственников и иждивенцев, в том числе посредством их ареста, для получения ложных признаний, которые впоследствии используются в суде и транслируются по национальному телевидению;

n) продолжающимся произвольным или незаконным вмешательством государственных органов в частную жизнь людей, в частности затрагивающим частные жилища, и их корреспонденцию, включая сообщения, передаваемые по телефонной связи и электронной почте, — в нарушение международного права;

6. *призывает* правительство Исламской Республики Иран обратить внимание на вызывающие обеспокоенность существенные проблемы, о которых говорилось в докладах Генерального секретаря и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, а также на конкретные призывы к принятию мер, содержащиеся в предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и в полной мере соблюдать де-юре и де-факто свои обязательства в области прав человека, в частности:

a) отменить де-юре и де-факто публичные и иные казни, совершаемые без соблюдения международно признанных гарантий, включая казни путем побития камнями и удушения повешением;

b) еще раз вернуться к новой редакции Исламского уголовного кодекса с целью привести его в соответствие с обязательством страны согласно статье 37 Конвенции о правах ребенка и статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах отменить казни несовершеннолетних и лиц, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста;

c) отменить де-юре и де-факто все виды пыток и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания;

d) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и другие нарушения прав человека женщин и девочек, в том числе заняться решением вопроса об участившихся детских, ранних и принудительных браках, способствовать занятию женщинами руководящих должностей и, признавая значительность доли женщин среди учащихся учебных заведений всех уровней, отменить все ограничения, препятствующие равному доступу женщин к высшему образованию во всех его аспектах и содействовать выходу женщин на рынок труда и их участию во всех аспектах экономической, культурной, общественной и политической жизни;

e) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и другие нарушения прав человека в отношении лиц, принадлежащих к религиозным, этническим, языковым либо иным признанным или непризнанным меньшинствам;

f) ликвидировать дискриминацию и маргинализацию членов отдельных групп в плане доступа к высшему образованию по причинам их политической, этнической или религиозной принадлежности или принадлежности к той или иной общине, включая безусловное восстановление тех студентов, которые были исключены по этим причинам, отменить уголовную ответственность в случаях, когда предпринимаются усилия для обеспечения представителям бахаистской молодежи, которым было отказано в поступлении в иранские университеты, возможности получить высшее образование, и освободить лиц, заключенных в тюрьму по этой причине;

g) реализовать, в частности, положения выпущенного в 1996 году доклада Специального докладчика по вопросу о религиозной нетерпимости⁷, в котором были рекомендованы возможные способы эмансипации Исламской Республикой Иран бахаистской общины, освободить всех семерых бахаистских лидеров, задерживаемых с 2008 года, и обеспечить всем бахаистам, в том числе содержащимся в тюрьмах за свои убеждения, соблюдение надлежащей правовой процедуры и прав, которые им гарантирует конституция;

h) начать всеобъемлющий процесс привлечения к ответственности в случаях серьезных нарушений прав человека, в том числе совершенных с участием судебных органов и служб безопасности Ирана, и положить конец безнаказанности за подобные нарушения, как это обещало правительство, включая нарушения, совершенные в ходе нападения в апреле 2014 года, в результате которого ранения получили десятки заключенных в тюрьме «Эвин»;

i) выполнить неоднократные обещания президента расширить возможности для осуществления свободы мнений и их выражения, покончив с имеющими место притеснением, запугиванием и преследованием политических оппонентов, правозащитников, активистов, выступающих за права женщин и меньшинств, лидеров рабочего движения, учащихся, представителей научных кругов, кинематографистов, журналистов и членов их семей, других представителей средств массовой информации, блогеров, пользователей социальных медиа, священнослужителей, деятелей искусств и адвокатов, в том числе освободив лиц, по-прежнему содержащихся под стражей произвольно или по причине их политических взглядов;

⁷ E/CN.4/1996/95/Add.2.

j) покончить с ограничениями и произвольными арестами, нарушающими права на свободу выражения мнений и ассоциации представителей прессы и средств массовой информации, пользователей Интернета и Интернет-провайдеров, включая избирательное блокирование спутникового вещания, и в то время как Генеральная Ассамблея приветствует решение правительства повысить скорость в сети Интернет, она призывает далее к внесению усовершенствований в целях облегчения открытого и свободного доступа в Интернет;

k) обеспечивать де-юре и де-факто соблюдение процессуальных гарантий надлежащего отправления правосудия;

7. *призывает также* правительство Исламской Республики Иран укреплять свои национальные правозащитные институты в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)⁸, посредством создания независимого национального учреждения по вопросам прав человека, согласно обязательствам, взятым им в рамках первого универсального периодического обзора, который провел Совет по правам человека⁹, с должным учетом рекомендации Комитета по экономическим, социальным и культурным правам¹⁰;

8. *принимает к сведению* имевшее место в последнее время взаимодействие Исламской Республики Иран с договорными органами в области прав человека, включая представление национальных периодических докладов Комитету по правам ребенка и Комитету по правам инвалидов, и призывает далее правительство Исламской Республики Иран рассмотреть вопрос о принятии мер в связи с утвержденными этими комитетами заключительными замечаниями;

9. *призывает* правительство Исламской Республики Иран действительно выполнять свои обязательства по тем международным договорам по правам человека, в которых она уже участвует, снять любые оговорки, с которыми ею были подписаны или ратифицированы другие международные документы в области прав человека, если такие оговорки носят излишне общий, расплывчатый характер или могли бы быть расценены как несовместимые с предметом и целью договора, рассмотреть возможность принятия мер в связи с заключительными замечаниями в отношении Исламской Республики Иран, сформулированными органами международных договоров по правам человека, участником которых она является, и рассмотреть вопрос о ратификации международных договоров в области прав человека, в которых она еще не участвует, или присоединении к ним;

10. *с озабоченностью отмечает* слабое выполнение правительством Исламской Республики Иран рекомендаций, принятых им в ходе первого универсального периодического обзора Советом по правам человека, и настоятельным образом призывает правительство выполнить все рекомендации, с которыми оно согласилось, в том числе вынесенными в ходе второго универсального периодического обзора, при полном и реальном участии независимого гражданского общества и других заинтересованных сторон в процессе выполнения;

⁸ Резолюция 48/134, приложение.

⁹ См. A/HRC/14/12 and Add.1.

¹⁰ E/C.12/IRN/CO/2.

11. *выражает глубокую озабоченность* тем, что, хотя у всех мандатариев тематических специальных процедур имеется постоянное приглашение от Исламской Республики Иран, за девять лет она не удовлетворила ни одной просьбы этих специальных механизмов о посещении страны и не ответила на значительное большинство их многочисленных и неоднократных посланий, и самым настоятельным образом призывает правительство Исламской Республики Иран в полной мере сотрудничать со специальными механизмами, в том числе содействовать посещению ими ее территории, с тем чтобы можно было провести заслуживающие доверия и независимые расследования всех утверждений о нарушениях прав человека;

12. *выражает серьезную обеспокоенность* сообщениями о репрессалиях в отношении отдельных лиц, которые сотрудничали или контактировали с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций или ее представителями;

13. *настоятельным образом призывает* мандатариев тематических специальных процедур — в частности, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на свободу ассоциации, Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников, Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений, Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, Специального докладчика по вопросу о праве на образование, Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений, Независимого эксперта по вопросам меньшинств, Рабочую группу по произвольным задержаниям, Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочую группу по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике — уделять особое внимание положению в области прав человека в Исламской Республике Иран в целях его изучения и освещения;

14. *приветствует* недавние контакты, состоявшиеся в ходе посещения страны главами учреждений Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает правительство Исламской Республики Иран расширить взаимодействие с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций;

15. *рекомендует* правительству Исламской Республики Иран продолжать изыскивать пути сотрудничества в сфере прав человека и реформы правосудия с Организацией Объединенных Наций, в том числе Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

16. *продолжает призывать* правительство Исламской Республики Иран всесторонне сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран и другими международными механизмами по правам человека, в том числе удовлетворить

неоднократные просьбы Специального докладчика о посещении страны для осуществления возложенного на него мандата;

17. *просит* Генерального секретаря доложить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии о ходе осуществления настоящей резолюции, в том числе о вариантах совершенствования процесса ее осуществления и рекомендациях в этой связи, и представить промежуточный доклад Совету по правам человека на его двадцать восьмой сессии;

18. *постановляет* продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Исламской Республике Иран на своей семидесятой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».
